



Совет Безопасности (S/1991/17)

AUG 5, 1991

Distr.  
GENERAL

S/22876  
1 August 1991  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО  
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ИРЛАНДИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ОТ 1 АВГУСТА 1991 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Временный Поверенный в делах Ирландии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и, ссылаясь на его записку SCPD/7/91/4-1 от 3 июля 1991 года, имеет честь препроводить Генеральному секретарю следующую информацию об осуществлении пункта 4 резолюции 700 (1991) Совета Безопасности:

1. Экспорт вооружения и другого военного оборудования, а также военных материалов из Ирландии, о котором говорится в пункте 24а резолюции 687, запрещен на основании Закона об экспорте 1983 года и Постановления о ядерной энергии 1977 года, за исключением тех случаев, когда на это выдана лицензия министра промышленности и торговли. Правительство Ирландии постановило, что такие лицензии на экспорт вооружения и другого военного оборудования, а также военных материалов Ирака выдаваться не будут. На таможенно-акцизную службу возложена обязанность по обеспечению того, чтобы полностью соблюдался запрет на экспорт этих товаров в Ирак.
2. Запрет на предоставление услуг нефинансового характера, о которых говорится в пункте 24d резолюции 687, реализуется в Ирландии через уставной документ № 262 от 1990 года, который вводит в действие в полном объеме положение Совета (ЕЭС) № 3155/90 от 29 октября 1990 года, расширившее и изменившее правило Совета (ЕЭС) № 2340/90 от 8 августа 1990 года о запрете на торговлю с Ираком, и который предусматривает наказание за нарушение запрета.